



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Spectrum Analyzer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3474-162811/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3474-16-2811	<b>Date</b> 2016-02-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-710-6807	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-5-44142 (710)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-29</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dunphy, Ken	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin710
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 449-5116 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La présente modification vise à fournir les réponses du Canada aux questions des soumissionnaires.**

Annexe « A »

r. Applications : Doit avoir la capacité de fournir la mesure de l'impulsion, la démodulation analogique, la mesure du bruit de phase et la mesure de la figure du bruit ou de recevoir une mise à niveau à une date ultérieure au moyen de mises à jour logicielles seulement pour avoir cette capacité.

Q1. Veuillez confirmer si ces options, telles qu'énumérées, doivent être inscrites au devis de la proposition, ou si cet énoncé signifie que l'unité mentionnée au devis doit comporter le matériel requis de sorte qu'il sera possible de l'acheter ou de le mettre à niveau ultérieurement et que les options doivent être protégées par programme seulement (c.-à-d., aucun matériel supplémentaire n'est nécessaire).

R1. Cet énoncé signifie que l'unité mentionnée au devis doit comporter le matériel requis de sorte qu'il sera possible de l'acheter ou de le mettre à niveau ultérieurement et que les options doivent être protégées par programme seulement (c.-à-d., aucun matériel supplémentaire n'est nécessaire).

Q2. Les mesures de la figure de bruit nécessitent une source externe de bruit – pour être conforme à la demande de proposition; l'énoncé « r » mentionne des mises à niveau pour la figure de bruit avec clé logicielle seulement. Le client souhaite-t-il qu'une source externe de bruit soit inscrite au devis dans le cadre de ce besoin? Si c'est le cas, aucun fournisseur de FEO ne pourra s'y conformer puisque nous travaillons tous avec des sources externes de bruit de tiers. Si c'est cela qui est souhaité, et afin de se conformer à l'énoncé « r », serait-il acceptable, au besoin, d'avoir une source externe de bruit de tiers inscrite au devis de la proposition? Si c'est le cas, veuillez demander au client de confirmer la figure du ratio de bruit excessif pour la source ainsi que le type de connecteur dont il a besoin. La capacité de déverrouiller les mesures de la figure de bruit de l'analyseur est une clé logicielle seulement. Aucun autre matériel n'est nécessaire (préamplificateur intégré recommandé et inscrit au devis comme faisant partie des options requises).

R2. La capacité de déverrouiller les mesures de la figure de bruit de l'analyseur devrait être une clé logicielle seulement et aucun autre matériel n'est nécessaire. S'il est certain que la réalisation d'un essai sur la figure de bruit nécessite effectivement une source externe de bruit, à ce stade-ci il n'y a pas lieu de l'inscrire au devis. L'analyseur doit avoir la capacité d'effectuer les relevés et enregistrements nécessaires avec simplement une mise à niveau de la clé logicielle étant donné la disponibilité d'une source de bruit du matériel.

s. Logiciel : Doit être compatible avec le logiciel fourni par le FEO pour l'analyse après la prise de mesures des données en temps réel, y compris l'analyse des signaux vectoriels pour les signaux de connectivité cellulaire et sans fil.

Q3. Cet énoncé signifie-t-il que, comme partie intégrante du besoin, le logiciel doit être inscrit au devis de la proposition? S'il en est ainsi, de quels signaux numériques le client a-t-il spécifiquement besoin pour l'analyse de signaux vectoriels pour les signaux de connectivité cellulaire et sans fil? Par ailleurs, prévoit-on que le logiciel fourni fonctionnera à l'intérieur ou à l'extérieur de l'instrument? Nous fournissons les deux au client. Veuillez préciser la préférence.

R3. Le logiciel pour l'analyse après la prise de mesures des données en temps réel devrait être inclus et indiqué dans la proposition. Il pourrait fonctionner à l'intérieur ou à l'extérieur de l'instrument; aucune préférence.

On entend par « analyse des signaux vectoriels pour les signaux de connectivité cellulaire et sans fil » des mesures de signaux génériques et la possibilité de se procurer ultérieurement le logiciel pour les normes pour des cellulaires ou des sans fils spécifiques.